**VERWENDUNGSNACHWEIS**



### Schüleraustausch allgemeinbildender Schulen

Office franco-allemand pour la Jeunesse

51, rue de l’Amiral-Mouchez, 75013 Paris

**** 01.40.78.18.18

Télécopie 01.40.78.18.88

www.ofaj.org

Deutsch-Französisches Jugendwerk

Molkenmarkt 1, D-10179 Berlin

**** 030 / 288 757-0

Telefax 030 / 288 757-88

www.dfjw.org

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Antragsteller (Schule)** | | | | | | | | | | | | | | | |  | Vorzulegen mit Bericht  als Anlage über die Schulaufsichtsbehörde | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |
| Straße |  | | | | | | | | | | | | | | |
| PLZ | | | |  | | Ort | | |  | | | | | | |
| Telefon | |  | | | | | |  | | | | | | | |
|  | | Vorwahl | | | | | | Ruf-Nr. | | | | | | | |  |  | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |  |  | | | | | | |
| Die Maßnahme hat stattgefunden wie beantragt | | | | | | | | | | | | | | |  |  |  | | | | | | |
| Die Maßnahme hat nicht stattgefunden | | | | | | | | | | | | | | |  |
| Die Maßnahme hat stattgefunden mit folgenden Änderungen (nur die Zeilen ausfüllen, bei denen tatsächlich eine Änderung gegenüber dem Antragsformular stattgefunden hat) : | | | | | | | | | | | | | | | |
| Partnerschule | | | | | | | |  | | | | | | | |
| Ort des Programms | | | | |  | | | | | | | | | | |
| Aufenthaltsdauer von | | | | |  | | | | | bis | | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |  |  | | | | | | |
| **Unterbringung** (bitte Teilnehmerzahl angeben) | | | | | | | | | | | | | | | |  | Dieses Feld ist nur von der Schulaufsichtsbehörde auszufüllen | | | | | | |
| in Familien | | |  | | | | Sonstiges | | | | |  | | | | Laufende Nr. des Antrags | | | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |  |
| **Statistik** (bitte unbedingt ausfüllen) | | | | | | | | | | | | | | | |  |  | | | | | | |
|  | | | | | | | | Deutsche | | | Franzosen | | | Andere  Nationalität | | Hat sich die Höhe des Zuschusses geändert ? | | | | | | |
| Schüler unter 16 Jahren | | | | | | | |  | | |  | | |  | | nein | |  | ja | |  |  |
| Schüler über 16 Jahren | | | | | | | |  | | |  | | |  | |  | | | | | | |
| Lehrer | | | | | | | |  | | |  | | |  | | Wenn ja bitte ausfüllen : | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | |  |  | | | | | | |
| Ort/Datum | |  | | | | | | | | | | | | | |  | Datum |  | | | | | |
| Unterschrift des Schulleiters | | | | | | | | | |  | | | | | | Unterschrift und Stempel | | | |  | | |
| Stempel der Schule | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | |

#### BERICHT ÜBER DAS DURCHGEFÜHRTE PROJEKT

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Name der Schule, Adresse | | |  | | | | |
| Telefon |  | | | Telefax |  | E-mail |  |
| Daten der Begegnung | |  | | | | | |
| Name des / der verantwortlichen Lehrers / Lehrerin | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| • Lag dem Programm ein Projekt zugrunde, wenn ja, welches ? | | | | | | | |
| • Vorbereitung der Begegnung | | | | | | | |
| • Ablauf der Begegnung | | | | | | | |
| • Auswertung und Schlussfolgerungen für die Klasse und die Schule | | | | | | | |
| *Bitte getrenntes Blatt benutzen (eine Seite mindestens).* | | | | | | | |
|  | | | | | | | |
| Wir bitten Sie, den Bericht mit größter Sorgfalt anzufertigen. Die Berichte stellen für uns eine unerläßliche Grundlage für die Verbesserung der Qualität des Schüleraustauschs dar. Auch wenn wir nicht die Zeit haben, jeden Bericht einzeln  zu beantworten, seien Sie jedoch versichert, dass Ihre Bemerkungen gelesen und berücksichtigt werden. Einige Berichte  werden auf unserer Internetseite veröffentlicht, andere finden Eingang in den Jahresbericht über die Aktivitäten des DFJW.  N.B. : Die vorgegebenen Fragen sollen die Auswertung der Begegnung vereinfachen, dienen jedoch nur als Anhaltspunkte.  Es steht Ihnen frei, unabhängig davon zusätzliche Angaben zum Austausch zu machen. | | | | | | | |